



L'efficiente piccola fresa per le applicazioni standard
Fresa a freddo W 50



L'alternativa conveniente per i piccoli interventi di scarifica quotidiani



L'efficienza operativa è la carta vincente della W 50

La W 50 va a colmare alla perfezione la lacuna che esisteva tra le collaudate frese W 35 DC e W 50 DC, rispondendo quindi appieno alle esigenze degli utilizzatori standard. Interventi di scarifica su strade piccole e medie, lavori di riparazione e raccordatura, messa a nudo di elementi incorporati nel piano stradale o rimozione di strisce di pavimentazione: la W 50 svolge in maniera oltremodo efficiente

tutti questi compiti tipici di una fresa di piccola taglia. La grande semplicità d'uso, il basso consumo di gasolio e la costruzione robusta garantiscono costi d'esercizio sorprendentemente contenuti. Naturalmente sono state considerate anche le più svariate aspettative della clientela, dal momento che la W 50 può essere equipaggiata con un'infinita gamma di optional personalizzati.



◀ Un allestimento di tutto rispetto e una grande facilità d'uso sono i segni distintivi della W 50

▼ A richiesta del cliente:
versione senza nastro di carico

Compatta,
affidabile ed
economica



- ▶ L'intuitiva interfaccia utente e l'ergonomica configurazione della postazione di guida riducono nettamente il carico di lavoro dell'operatore.
- ▶ Il sistema di livellamento LEVEL PRO (opzionale), messo a punto specificamente per le scarificatrici stradali, consente di ottenere risultati di fresatura precisi e di alto livello qualitativo.
- ▶ Ulteriori optional, quali le diverse varianti del nastro di carico, il tettuccio di protezione, l'FCS e l'allestimento con tre o quattro ruote, ampliano il ventaglio d'utilizzo e aumentano il comfort.
- ▶ La forma compatta della W 50 garantisce una facile trasportabilità, una buona visibilità a tutto campo e una straordinaria maneggevolezza.

Anche le piccole frese riescono a scarificare grandi superfici



In pratica è una classe a sé stante

La W 50 non convince soltanto nella scarifica veloce di strati d'usura spessi ad esempio 4 cm, ma fa bella figura anche negli interventi che prevedono la fresatura di più strati contemporaneamente o l'asportazione di interi pacchetti bituminosi fino a 16 cm di spessore. Il diagramma prestazionale evidenzia come con questa fresa sia possibile ottenere grandi produzioni giornaliere. Lo schema riportato

qui a lato serve per calcolare approssimativamente la resa effettiva della fresa. Un fattore di riduzione tiene conto delle grandezze che incidono negativamente sulla resa, quali gli intralci ai lavori causati dai veicoli in transito, i tempi in attesa degli autocarri, superfici da fresare discontinue o elementi incorporati nel piano stradale.

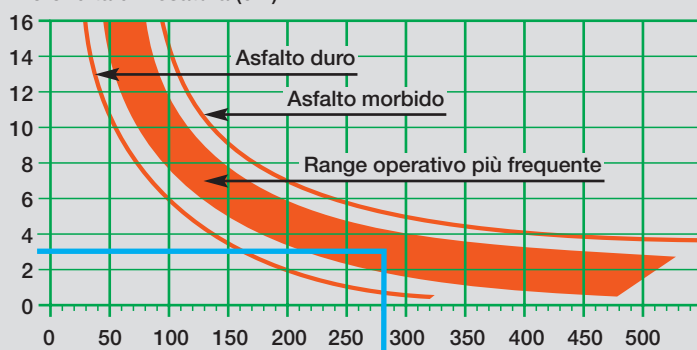
Economica scarifica superficiale



Nei punti stretti il fattore di riduzione è di 0,3 ▲

◀ Calcolo della resa superficiale in funzione delle varie condizioni di cantiere

Profondità di fresatura (cm)



Resa superficiale teorica (m²/h)

Tratto autostradale libero
(fattore di riduzione: 0,7)



Resa superficiale effettiva (m²/h)

Strada extraurbana con elementi incorporati nel piano stradale
(fattore di riduzione: 0,5)



Resa superficiale effettiva (m²/h)

Strada urbana molto trafficata
(fattore di riduzione: 0,3)



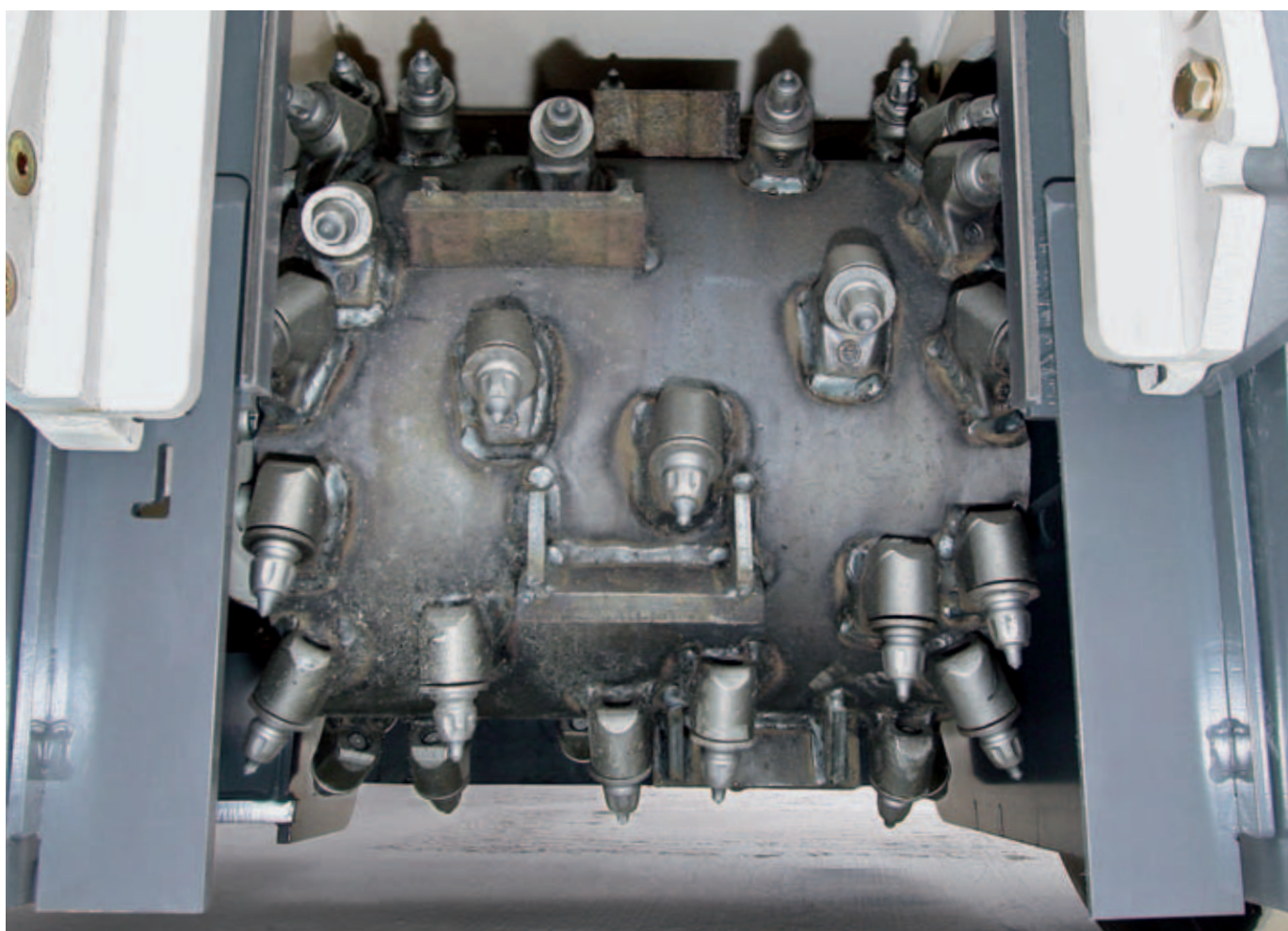
Resa superficiale effettiva (m²/h)

Il moderno motore e il potente sistema di azionamento meccanico del rullo fresante garantiscono prestazioni massime fino a una profondità di fresatura di 160 mm.

Il sistema convogliatore efficiente e flessibile esclude che vi siano cadute prestazionali nell'importante fase di asportazione del fresato.

Il fattore di riduzione è compreso tra 0,7 per i tratti stradali sgombri da ostacoli e 0,3 per situazioni di traffico urbano intenso.

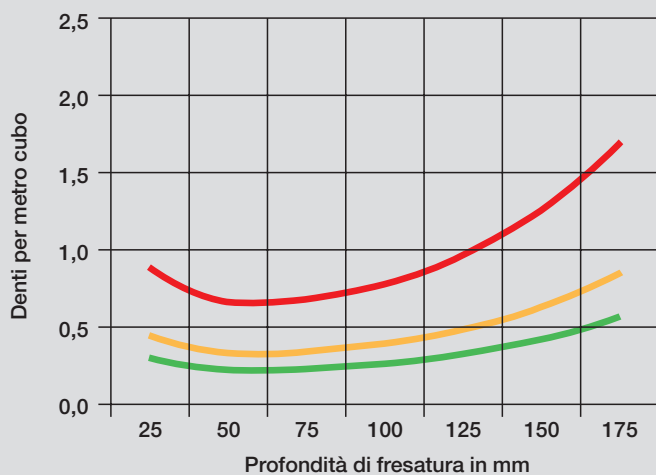
Soluzioni tecniche mature garantiscono grandi produzioni giornaliere



Soluzioni high-tech per la scarifica perfetta

Wirtgen è da molti anni leader nelle tecnologie di taglio e garantisce risultati di scarifica impeccabili. I portadenti posizionati in maniera ottimale sul rullo fresante e la dentatura specifica dei segmenti marginali garantiscono una superficie fresata d'aspetto regolare e un funzionamento tranquillo della macchina. Il rullo fresante con i portadenti

saldati ruota in senso opposto a quello di marcia e il vano di fresatura è ben racchiuso. La lama raschiatrice regolabile idraulicamente in altezza garantisce la raccolta pulita del fresato: a seconda dell'altezza prescelta viene caricato tutto il fresato oppure una parte viene lasciata nella trincea fresata mentre l'altra viene caricata su un autocarro.



— Denti per m3 in caso di elevata usura — Denti per m3 in caso di bassa usura
— Denti per m3 in caso di media usura

Usura dei denti in funzione della profondità di fresatura e delle caratteristiche della pavimentazione da scarificare

Risultati di scarifica perfetti

Per eseguire comodamente la sostituzione dei denti basta bloccare la lama raschiatrice in posizione alta ▼

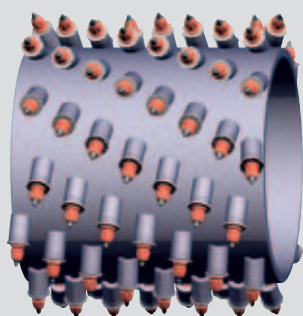
▲ La contenuta usura dei denti riduce i costi d'esercizio

Per caricare tutto il fresato bisogna porre la lama raschiatrice in posizione flottante ▶

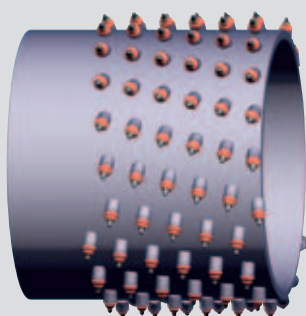


- ▶ La lama raschiatrice può essere aperta idraulicamente in modo tale da lasciare all'operatore spazio abbondante per il cambio dei denti.
- ▶ Per garantire la sicurezza dell'operatore, il rullo fresante si ferma automaticamente non appena la lama raschiatrice viene aperta.
- ▶ I denti possono essere sostituiti agevolmente in tempi brevissimi usando utensili normali.
- ▶ I denti rotanti di casa Wirtgen sono sinonimo di una tecnologia di assoluta avanguardia collaudata e longeva.

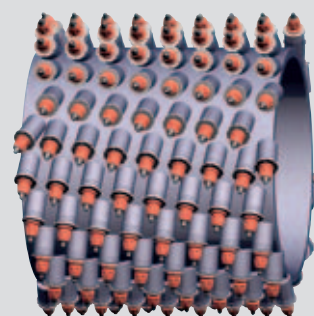
Gioco facile in ogni cantiere



Rullo per fresatura fine FCS
Larghezza di fresatura: 500 mm
Profondità di fresatura: 0-50 mm
Interlinea: 6 mm



Rullo per microfresatura FCS
Larghezza di fresatura: 300 + 2 x 25 mm
Profondità di fresatura: 0-30 mm
Interlinea: 3 mm



Rullo per microfresatura FCS
Larghezza di fresatura: 500 mm
Profondità di fresatura: 0-30 mm
Interlinea: 3 mm

Grazie all'FCS la W 50 diventa una macchina tuttofare

La piccola W 50 è perfettamente attrezzata per affrontare le sfide che si presentano ogni giorno in un cantiere di scarifica stradale. L'azionamento meccanico del rullo fresante garantisce il massimo rendimento possibile e prestazioni al top. Le cinghie Poly-V provvedono a trasmettere in maniera ottimale il moto al rullo fresante e assorbono eventuali picchi di carico. Per ampliare ulteriormente il

ventaglio applicativo della fresa a freddo W 50 e garantirle lavoro a tempo pieno è disponibile l'FCS (opzionale), il brevettato sistema di cambio rapido del rullo fresante che trasformerà la W 50 in una tuttofare. Tale sistema vi permette di montare in modo rapido e semplice rulli fresanti con larghezze operative o interlinee differenti.

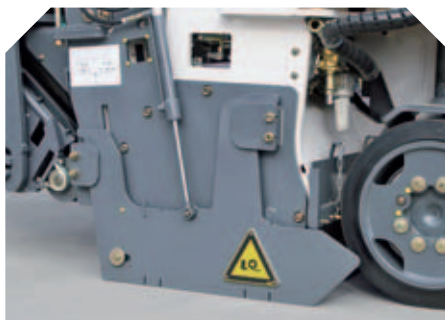
Il rullo fresante
può essere sostituito
in un attimo



La paratia laterale può essere
sollevata in presenza di ostacoli e
se necessario può anche essere
spinta contro il fondo ▼

▲ Una volta svitate le viti di fissaggio
sull'albero, il rullo fresante può
essere sfilato con facilità

Le paratie laterali precaricate
da cilindri idraulici racchiudono
perfettamente il cassone del rullo ►



► L'impianto d'irrorazione elettrico riduce sia lo sviluppo di
polveri fastidiose durante la scarifica che l'usura dei denti.

► Gli ugelli spruzzatori dell'impianto d'irrorazione possono
essere rimossi e puliti in brevissimo tempo.

► Le due paratie laterali sollevabili impediscono lo
sprofondamento della macchina sui fondi sterrati.

► A richiesta sono disponibili altri rulli per applicazioni di
fresatura speciali.

Come caricare il fresato in modo rapido e flessibile



▲ La possibilità di regolare il nastro di carico in altezza e ...

... di girarlo di 25° sul lato sinistro e di 20° su quello destro consente di caricare anche i camion posizionati lateralmente rispetto alla fresa ▶



L'asportazione economica del fresato ha la massima priorità

/// Il caricamento affidabile del fresato stradale influisce in misura decisiva sull'esecuzione senza intoppi di qualsiasi intervento di scarifica. E proprio qui sta il punto di forza della nostra W 50: il cliente può scegliere fra ben quattro opzioni relative al nastro convogliatore, non importa che il fresato debba essere caricato su camion o nella benna di una pala gommata, che debba essere deposto ad andana

laterale o lasciato nella striscia scarificata: l'asportazione ottimale del materiale è garantita sempre e comunque. Per una ottimale movimentazione del fresato i nastri di carico sono provvisti di un robusto profilo a costole alte. Tutti i nastri sono regolabili in altezza e girevoli, inoltre la loro velocità è regolabile in continuo, il che consente di riempire completamente persino i cassoni di grandi dimensioni.

Con quattro varianti si va sempre sul sicuro



◀ La variante con nastro convogliatore ripiegabile facilita il trasporto della W 50



▲ Il nastro corto consente di caricare il fresato nella benna di una pala gommata o nel cassone di un mini dumper

La W 50 senza nastro di carico lascia il fresato nella striscia scarificata ▶



➤ La W 50 è disponibile nelle seguenti versioni: senza nastro di carico, con un nastro rigido corto o lungo oppure con un nastro convogliatore ripiegabile lungo.

➤ Per consentire il trasporto su rimorchi di ridotte dimensioni, l'opzione con nastro ripiegabile lungo accorcia di 2 m circa la lunghezza in assetto di trasporto della fresa a freddo.

➤ Grazie a uno specifico dispositivo d'aggancio basta una sola persona per agganciare e sganciare un nastro convogliatore con pochi semplici gesti.

➤ L'attacco idraulico del nastro trasportatore può essere usato opzionalmente per attrezzature supplementari, ad esempio per un martello idraulico.

Scarifica efficiente in spazi molto ristretti



◀ Con la ruota anteriore sterzata al massimo la W 50 fa quasi un giro su se stessa

Quattro ruote anziché tre aumentano ulteriormente la motricità della macchina ▼



La lancetta sul cofano motore indica l'angolo di sterzata della ruota anteriore (solo nella versione a tre ruote) ◀



Impossibile batterla in fatto di maneggevolezza

Una fresa a freddo compatta e agile con tre (o a richiesta quattro) ruote a trazione indipendente, ecco a voi l'identikit della Wirtgen W 50. La sua eccellente maneggevolezza negli spazi ristretti consente di eseguire in modo decisamente più rapido e semplice molti lavori in un cantiere di scarifica. Un elemento integrale del suo design perfettamente equilibrato è l'angolo di sterzata estremamente ampio

dell'asse anteriore, che permette di compiere raggi di fresatura minimi per mettere a nudo chiusini o tombini del gas. Inoltre per migliorare la libertà di movimento laterale si può fare comodamente rientrare e fuoriuscire la ruota d'appoggio posteriore destra. Questa pratica soluzione consente di operare con precisione lungo ostacoli come muri o spartitraffico.



◀ La trazione integrale permanente con bloccaggio del differenziale inseribile di serie

L'agilità comporta notevoli risparmi di tempo



▲ Bastano pochi gesti per fare rientrare la ruota d'appoggio

Con la ruota d'appoggio rientrata la W 50 è in grado di fresare a filo dei cordoli dei marciapiedi ▶



- ▶ Lo sterzo idraulico, leggero in manovra, aiuta l'operatore nei lavori in passaggi stretti.
- ▶ Un distributore di portata idraulico funge da sistema di bloccaggio del differenziale e garantisce una trazione sempre uniforme a prescindere dalle caratteristiche del fondo stradale.
- ▶ Sia nelle due marce di lavoro che in quella di trasferimento la velocità è variabile in continuo da fermo alla velocità massima.
- ▶ L'ampia altezza da terra protegge la macchina da eventuali danneggiamenti al sottoscocca causati ad esempio da cordoli alti.

Ergonomia e comfort



Lavorare per ore senza mai stancarsi

// L'ergonomia aumenta il rendimento! Per questo motivo la W 50 è stata progettata per essere davvero esemplare in fatto di ergonomia e facilità d'uso. I comandi sono disposti in modo razionale a portata di mano e nell'immediato campo visivo dell'operatore. Inoltre il sedile traslabile oltre il bordo destro della macchina (a richiesta) e la possibilità di

lavorare comodamente sia seduti che in piedi garantiscono un'ottima visuale sul bordo di fresatura e sull'ambiente circostante. Naturalmente il volante è orientabile. Tutto sommato, l'intelligente configurazione della postazione di guida permette di lavorare a lungo senza accusare stanchezza.

Chi si sente a proprio agio lavora più svelto



◀ Improntato alla praticità: il quadro principale con i comandi disposti razionalmente a portata di mano



▲ Coperchi dotati di serratura proteggono i quadri di comando da atti di vandalismo



Facile manovrabilità con una sola mano ▲

◀ Il volante regolabile in inclinazione e il generoso spazio per le gambe agevolano il lavoro in piedi

- La visuale assolutamente libera sul bordo di fresatura garantisce la massima sicurezza.
- Il sedile di guida molleggiato è regolabile in senso longitudinale e in altezza e offre il massimo comfort individuale.

- Un display multifunzione sul quadro di comando fornisce in qualsiasi momento informazioni su tutte le condizioni d'esercizio rilevanti.
- Le funzioni principali della W 50 sono comodamente eseguibili con i comandi integrati nel bracciolo destro.

Il sistema di livellamento Wirtgen garantisce risultati di lavoro precisi

LEVEL PRO agevola il livellamento

Delle scale graduate disposte su entrambi i lati indicano la precisa profondità di fresatura



L'ergonomia e l'intuitività d'uso depongono a favore del sistema di controllo LEVEL PRO sviluppato in proprio da Wirtgen

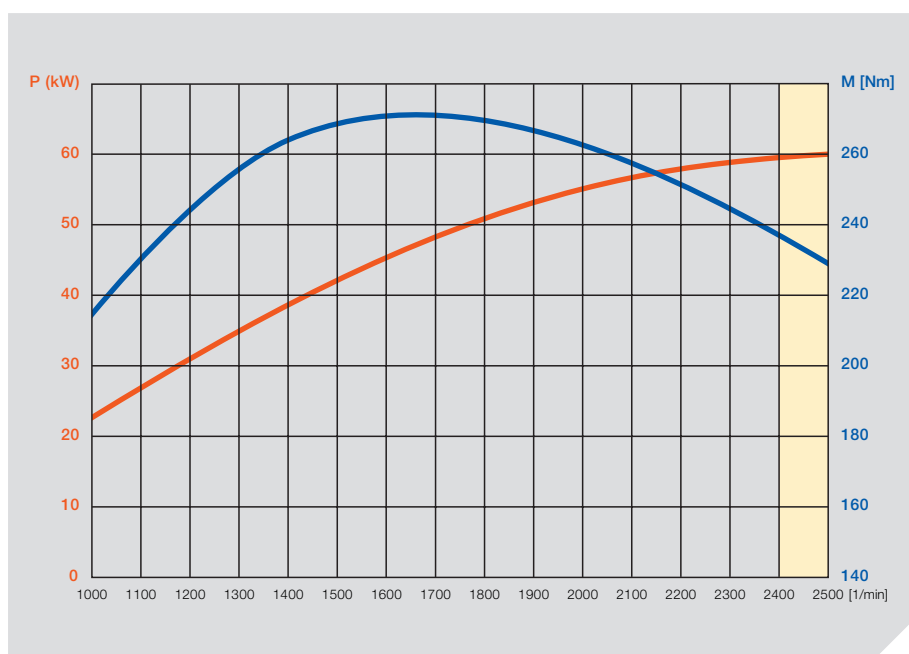


Profondità e inclinazione di fresatura perfettamente sotto controllo

/// L'innovativo automatismo di livellazione LEVEL PRO (opzionale), unico per questa classe di scarificatrici, offre la possibilità di incrementare ulteriormente la produttività della fresa: i sensori a cavo flessibile e della pendenza trasversale integrati nel LEVEL PRO garantiscono il preciso controllo automatico della profondità e dell'inclinazione di fresatura. Il pannello LEVEL PRO è disposto ergonomicamente

nell'immediato campo visivo del fresista. La sua configurazione razionale e intuitiva facilita l'uso della W 50 e riduce enormemente il carico di lavoro del fresista. I valori preimpostati ed effettivi della profondità di fresatura sui lati destro e sinistro sono costantemente visualizzati da apposite scale graduate ben visibili. I parametri possono essere preimpostati, salvati e richiamati con facilità.

Ridotta nei consumi pur con potenza da vendere

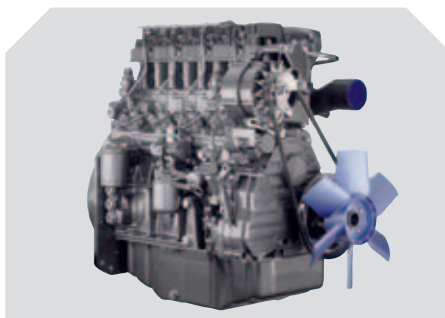


Un propulsore
economico



▲ Andamento delle curve
caratteristiche di potenza
e coppia

La potenza è fornita da
un moderno motore diesel ▶



▲ I gas di scarico vengono
convogliati in atmosfera nella
zona frontale, ossia in un punto
distante dalla postazione di guida

- ▶ Oltre che per la sua elevata coppia, il collaudato motore diesel a quattro cilindri si distingue per un funzionamento economico.
- ▶ L'elevato rendimento del sistema che trasmette il moto al rullo fresante si traduce in ridotti consumi di gasolio.
- ▶ L'insonorizzazione del vano motore riduce la rumorosità e protegge l'operatore e l'ambiente circostante dall'inquinamento acustico.

L'intelligente sistema di manutenzione ripaga ogni giorno



Ci vuole poco per mantenere in perfetta efficienza la W 50

/// La W 50 convince per la sua grande facilità di manutenzione. I pochi interventi manutentivi sono concentrati su singoli punti d'ispezione. Gli sportelli ad ampia apertura su ambo i lati permettono di eseguire le operazioni prescritte in modo rapido e agevole da terra. Sia il motore che i punti di rabbocco e i filtri sono facilmente

accessibili. Altrettanto rapidamente si possono eseguire i rifornimenti di acqua e gasolio attraverso bocchettoni ben accessibili. Tutto sommato, grazie alla manutenzione sorprendentemente semplice l'operatore guadagna tempo prezioso per ultimare con rapidità i lavori.

I punti di manutenzione sono disposti in modo razionale e ordinato ▶



Grazie alla manutenzione veloce si guadagna tempo prezioso per il lavoro



A bordo è disponibile spazio sufficiente per stivare oggetti: qui si vede il vano portaoggetti sotto il sedile di guida ▲

◀ Gli ampi cofani ad ali di gabbiano garantiscono un'accessibilità ottimale al vano motore

▶ Grazie ai cofani motore ad ampia apertura, i punti di manutenzione sono a immediata portata di mano.

▶ La dotazione della macchina comprende un ricco assortimento di utensili.

▶ La W 50 è dotata di un ampio vano chiudibile a chiave per stivare cassette portadenti o utensili.

Lavoro sotto controllo a qualsiasi ora

Si può operare di giorno e di notte



◀ I versatili proiettori si montano in un attimo

Salita comoda e sicura dal lato posteriore della macchina ▼



◀ I fari accesi illuminano tutta la zona di lavoro

La potente fanaleria garantisce un lavoro sicuro

/// Buone condizioni di visibilità sia di giorno che di notte e un lavoro sotto controllo anche in condizioni ambientali difficili – la W 50 soddisfa in modo esemplare questi criteri importanti. I vantaggi sono evidenti: oltre ad aumentare la sicurezza dell'operatore e a fornire risultati di lavoro perfetti, la possibilità di operare indisturbati anche di notte aumenta il grado d'utilizzazione della macchina. L'illuminazione

ottimale è garantita da due proiettori frontali e da vari fari supplementari posizionabili a piacimento intorno alla macchina. Completano alla perfezione il pacchetto di sicurezza interruttori di arresto d'emergenza facilmente raggiungibili, retrovisori esterni, il potente avvisatore acustico di retromarcia e il pannello di comando retroilluminato.

In un attimo è pronta per trasferirsi al cantiere successivo



◀ Le manovre d'accostamento alle rampe di salita del rimorchio sono molto semplici

La macchina è subito pronta per rimettersi in viaggio



▲ Numerosi occhioni consentono di fissare la fresa in sicurezza su un rimorchio o di movimentarla con una gru

◀ Per il trasporto la W 50 si fa piccola piccola

- ▶ Grazie alle operazioni di carico sicure e veloci, la fresa a freddo può essere trasportata rapidissimamente al cantiere successivo.
- ▶ La W 50 non può essere solo caricata su ogni carrellone ribassato, ma anche su rimorchi piccoli e quindi poco costosi.
- ▶ Il tettuccio di protezione (opzionale) è comodamente ripiegabile in assetto di trasporto per mezzo delle apposite molle a gas.
- ▶ La gamma di prodotti Wirtgen comprende vari rimorchi perfettamente idonei al trasporto della W 50.

L'affidabile W 50 all'opera nei vari cantieri



◀ Precisa scarifica a filo del cordolo grazie alla buona visuale sul bordo di fresatura



Facile intervento di scarifica ▲
lungo uno spartitraffico

La piccola W 50 affronta senza difficoltà i propri compiti

/// La giornata lavorativa della W 50 può essere molto varia: la mattina giunge in cantiere su un rimorchio e si mette subito all'opera svolgendo i compiti tipici di una fresa piccola, ossia i lavori che la scarificatrice di grossa taglia operante in parallelo non è in grado di eseguire. Quindi prima deve mettere a nudo alcuni chiusini e scarificare la pavimentazione stradale lungo difficili tratti in curva. Verso

mezzogiorno basta fare rientrare la ruota posteriore destra per scarificare le aree restanti a filo dei cordoli dei marciapiedi. Al termine della giornata la W 50 esegue alla svelta ancora due fresature di raccordo cuneiformi. A questo punto la si può ricaricare in un attimo sul rimorchio perché il giorno dopo l'attende già il cantiere successivo.

Lavori di raccordatura in corrispondenza di un incrocio ▶



Ciò che la W 50 sa fare meglio



▲ Neppure la scarifica di ampie superfici costituisce un problema per la W 50

La messa a nudo di un chiusino è un esercizio facile per la W 50 ▶



- ▶ Operando in squadra, le frese di grossa taglia, che hanno i loro punti di forza nella scarifica di grandi superfici, e la W 50 formano un'accoppiata vincente.
- ▶ È disponibile un'ampia gamma di rulli per applicazioni di fresatura speciali, ad esempio la ruota da taglio esterna per eseguire tagli di separazione o il rullo fresante per scavare canali per il drenaggio dell'acqua.
- ▶ La straordinaria maneggevolezza predestina la compatta fresa specialmente agli interventi in spazi ristretti.
- ▶ Ben tre diverse varianti per il nastro di carico ampliano il ventaglio d'utilizzo e consentono di gestire in maniera ottimale ogni cantiere.



WIRTGEN MACCHINE

Wirtgen Macchine Srl
20082 Noviglio (Milano) · Italia · Via delle Industrie, 7
Telefono: (02) 9057941 · Telefax: (02) 90579490
Sito web: www.wirtgen.it